

|   |  |   |
|---|--|---|
| <p><b>EG Konformitätserklärung</b><br/>(Richtlinien 89/336/EWG und 73/23/EWG)</p> <p>Geberit Technik AG<br/>Schachenstrasse 77<br/>CH-8645 Jona<br/>Wir erklären in alleiniger Verantwortung, dass das Produkt</p> <p>BAWC - 04</p> <p>den aufgeführten Richtlinien entspricht.</p> <p>Harmonisierte Normen<br/>EN 60730-1, EN 60730-2-14, EN 55014-1,<br/>EN 55014-2, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3,<br/>EN 61000-6-2, EN 50366</p> | <p><b>EU declaration of conformity</b><br/>(Directives 89/336/EFC and 73/23/EFC)</p> <p>Geberit Technik AG<br/>Schachenstrasse 77<br/>CH-8645 Jona<br/>We hereby declare, under our sole responsibility, that the product</p> <p>BAWC - 04</p> <p>is in accordance with the specified Directives.</p> <p>Harmonised standards:<br/>EN 60730-1, EN 60730-2-14, EN 55014-1,<br/>EN 55014-2, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3,<br/>EN 61000-6-2, EN 50366</p> | <p><b>Déclaration de conformité CE</b><br/>(Directives 89/336/CEE et 73/23 /CEE)</p> <p>Geberit Technik AG<br/>Schachenstrasse 77<br/>CH-8645 Jona<br/>Nous déclarons sous notre propre responsabilité que le produit</p> <p>BAWC - 04</p> <p>répond aux directives.</p> <p>Normes harmonisées:<br/>EN 60730-1, EN 60730-2-14, EN 55014-1,<br/>EN 55014-2, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3,<br/>EN 61000-6-2, EN 50366</p>               |
| <p><b>Dichiarazione di conformità</b><br/>(direttive 89/336/CEE e 73/23/CEE)</p> <p>Geberit Technik AG<br/>Schachenstrasse 77<br/>CH-8645 Jona<br/>Dichiariamo sotto la nostra esclusiva responsabilità che il prodotto</p> <p>BAWC - 04</p> <p>è conforme alle direttive citate.</p> <p>Norme armonizzate:<br/>EN 60730-1, EN 60730-2-14, EN 55014-1,<br/>EN 55014-2, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3,<br/>EN 61000-6-2, EN 50366</p> | <p><b>EU-conformiteitsverklaring</b><br/>(Richtlijnen 89/336/EEG en 73/23/EEG)</p> <p>Geberit Technik AG<br/>Schachenstrasse 77<br/>CH-8645 Jona<br/>Wij verklaren op onze eigen verantwoording dat het product</p> <p>BAWC - 04</p> <p>aan de genoemde richtlijnen voldoet.</p> <p>Geharmoniseerde normen:<br/>EN 60730-1, EN 60730-2-14, EN 55014-1,<br/>EN 55014-2, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3,<br/>EN 61000-6-2, EN 50366</p>                    | <p><b>Declaración de Conformidad CE</b><br/>(directivas 89/336/CEE y 73/23/CEE)</p> <p>Geberit Technik AG<br/>Schachenstrasse 77<br/>CH-8645 Jona<br/>Declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad que el producto</p> <p>BAWC – 04</p> <p>cumple las directivas mencionadas.</p> <p>Normas armonizadas:<br/>EN 60730-1, EN 60730-2-14, EN 55014-1,<br/>EN 55014-2, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3,<br/>EN 61000-6-2, EN 50366</p> |

CH-Jona, 11. Oktober 2006, Dr. R. Materna, Geschäftsführer



F. Sabbadini, Leiter Normen/Patente



|   |    |  |    |   |    |
|---|----|--|----|---|----|
| <p><b>Declaração de conformidade UE</b><br/>(directivas 89/336/CEE e 73/23/CEE)</p> <p>Geberit Technik AG<br/>Schachenstrasse 77<br/>CH-8645 Jona<br/>Declaramos segundo a nossa própria<br/>responsabilidade que o produto</p> <p>BAWC - 04<br/>está de acordo com os requisitos das directivas<br/>mencionadas.<br/>Normas harmonizadas:</p> <p>EN 60730-1, EN 60730-2-14, EN 55014-1,<br/>EN 55014-2, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3,<br/>EN 61000-6-2, EN 50366</p> | PT | <p><b>EU-konformitetserklæring</b><br/>(Direktiv 89/336/EOEF og 73/23 /EOEF)</p> <p>Geberit Technik AG<br/>Schachenstrasse 77<br/>CH-8645 Jona</p> <p>Vi erklærer som eneansvarlig, at produktet</p> <p>BAWC - 04</p> <p>svarer til de nævnte direktiver.</p> <p>Harmoniserede standarder:<br/>EN 60730-1, EN 60730-2-14, EN 55014-1,<br/>EN 55014-2, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3,<br/>EN 61000-6-2, EN 50366</p>                               | DK | <p><b>EU-konformitetserklæring</b><br/>(retningslinje 89/336/EU og 73/23/EU)</p> <p>Geberit Technik AG<br/>Schachenstrasse 77<br/>CH-8645 Jona</p> <p>Vi erklærer som eneste ansvarlige at produktet</p> <p>BAWC - 04</p> <p>er i overensstemmelse med ovennevnte<br/>retningslinjer.<br/>Harmoniserede standarder:<br/>EN 60730-1, EN 60730-2-14, EN 55014-1,<br/>EN 55014-2, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3,<br/>EN 61000-6-2, EN 50366</p> | NO |
| <p><b>EU-deklaration om överensstämmelse</b><br/>(Direktiv 89/336/EEG och 73/23/EEG)</p> <p>Geberit Technik AG<br/>Schachenstrasse 77<br/>CH-8645 Jona</p> <p>Vi försäkrar under eget ansvar att produkten</p> <p>BAWC - 04</p> <p>uppfyller nämnda direktiv.</p> <p>Harmoniserade normer:<br/>EN 60730-1, EN 60730-2-14, EN 55014-1,<br/>EN 55014-2, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3,<br/>EN 61000-6-2, EN 50366</p>  | SE | <p><b>EU-Vaatimustenmukaisuusvakuutus</b><br/>(Direktiivit 89/336/ETY ja 73/23/ETY)</p> <p>Geberit Technik AG<br/>Schachenstrasse 77<br/>CH-8645 Jona</p> <p>Vakuutamme yksinomaan omalla vastuullamme, että<br/>tuote</p> <p>BAWC - 04</p> <p>on edellä mainittujen direktiivien mukainen.<br/>Yhdenmukaistetut normit:<br/>EN 60730-1, EN 60730-2-14, EN 55014-1,<br/>EN 55014-2, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3,<br/>EN 61000-6-2, EN 50366</p> | FI | <p><b>Deklaracja zgodności UE</b><br/>(Dyrektywy 89/336/EWG i 73/23/EWG)</p> <p>Geberit Technik AG<br/>Schachenstrasse 77<br/>CH-8645 Jona</p> <p>Z pełną odpowiedzialnością oświadczamy, że<br/>produkt</p> <p>BAWC - 04</p> <p>odpowiada postanowieniom wymienionych dyrektyw.<br/>Normy zharmonizowane:<br/>EN 60730-1, EN 60730-2-14, EN 55014-1,<br/>EN 55014-2, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3,<br/>EN 61000-6-2, EN 50366</p>          | PL |




|   |   |   |
|---|---|---|
| <p><b>EU-megfelelőségi nyilatkozat</b> HU<br/>(Az Európai Unió 89/336/EGK és 73/23/EGK irányelve)<br/>Geberit Technik AG<br/>Schachenstrasse 77<br/>CH-8645 Jona</p> <p>Kizárólagos felelősségünk tudatában kijelentjük, hogy ez a termék</p> <p>BAWC - 04<br/>megfelel az Európai Unió fentnevezett irányelveinek.<br/>Harmonizált szabványok:<br/>EN 60730-1, EN 60730-2-14, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 61000-6-2, EN 50366</p> | <p><b>EU vyhlásenie o zhode</b> SK<br/>(Smernice 89/336/EHS a 73/23/EHS)</p> <p>Geberit Technik AG<br/>Schachenstrasse 77<br/>CH-8645 Jona</p> <p>Na výlučnú zodpovednosť vyhlasujeme, že výrobok</p> <p>BAWC - 04</p> <p>spĺňa požiadavky uvedených smerníc.</p> <p>Harmonizované normy:<br/>EN 60730-1, EN 60730-2-14, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 61000-6-2, EN 50366</p> | <p><b>EU prohlášení o shodě</b> CZ<br/>(Směrnice 89/336/EHS a 73/23/EHS)</p> <p>Geberit Technik AG<br/>Schachenstrasse 77<br/>CH-8645 Jona</p> <p>Prohlašujeme na svou výlučnou odpovědnost, že výrobek</p> <p>BAWC - 04</p> <p>odpovídá jmenovaným směrnícím.<br/>Harmonizované normy:<br/>EN 60730-1, EN 60730-2-14, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 61000-6-2, EN 50366</p> |
| <p><b>EU-izjava o skladnosti</b> SI<br/>(direktivi 89/336/EGS in 73/23/EGS)</p> <p>Geberit Technik AG<br/>Schachenstrasse 77<br/>CH-8645 Jona</p> <p>Na svojo lastno odgovornost izjavljamo, da je proizvod</p> <p>BAWC - 04</p> <p>skladen z omenjenima direktivama.<br/>Usklajeni standardi:<br/>EN 60730-1, EN 60730-2-14, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 61000-6-2, EN 50366</p>  | <p><b>EU izjava o skladnosti</b> HR<br/>(direktive 89/336/EU i 73/23/EU)</p> <p>Geberit Technik AG<br/>Schachenstrasse 77<br/>CH-8645 Jona</p> <p>Na vlastitu odgovornost izjavljujemo da proizvod</p> <p>BAWC - 04</p> <p>odgovara spomenutim direktivama.</p> <p>Usklađene norme:<br/>EN 60730-1, EN 60730-2-14, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 61000-6-2, EN 50366</p>       | <p><b>EÜ vastavusdeklaratsioon</b> EE<br/>(Direktiivid 89/336/EMÜ ja 73/23/EMÜ)</p> <p>Geberit Technik AG<br/>Schachenstrasse 77<br/>CH-8645 Jona</p> <p>Kinnitame oma ainuvastutusel, et toode</p> <p>BAWC - 04</p> <p>vastab nimetatud direktiividele.</p> <p>Ühtlustatud standardid:<br/>EN 60730-1, EN 60730-2-14, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 61000-6-2, EN 50366</p> |




|  |    |  |    |  |    |
|--|----|--|----|--|----|
| <p><b>ES atbilstības deklarācija</b><br/>(Direktīvas 89/336//EEK un 73/23/EEK)</p> <p>Geberit Technik AG<br/>Schachenstrasse 77<br/>CH-8645 Jona</p> <p>Uzņemoties pilnu atbildību, apstiprinām, ka produkts</p> <p>BAWC - 04</p> <p>atbilst iepriekš minētajām direktīvām.<br/>Saskaņoti standarti:<br/>EN 60730-1, EN 60730-2-14, EN 55014-1,<br/>EN 55014-2, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3,<br/>EN 61000-6-2, EN 50366</p> | LV | <p><b>ES atitikties deklarācija</b><br/>(direktīvos 89/336/ EEB ir 73/23/EEB)</p> <p>Geberit Technik AG<br/>Schachenstrasse 77<br/>CH-8645 Jona</p> <p>Vienašališkos atsakomybės pagrindu deklaruojame, kad gaminys</p> <p>BAWC - 04</p> <p>atitinka minėtų direktyvų reikalavimus.<br/>Suderintos normos:<br/>EN 60730-1, EN 60730-2-14, EN 55014-1,<br/>EN 55014-2, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3,<br/>EN 61000-6-2, EN 50366</p> | LT | <p><b>Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ</b><br/>(Οδηγία 89/336/EOK και 73/23/EOK)</p> <p>Geberit Technik AG<br/>Schachenstrasse 77<br/>CH-8645 Jona</p> <p>Δηλώνουμε με αποκλειστική ευθύνη ότι το προϊόν</p> <p>BAWC - 04</p> <p>ανταποκρίνεται στις οδηγίες που αναφέρθηκαν.<br/>Εναρμονισμένα πρότυπα:<br/>EN 60730-1, EN 60730-2-14, EN 55014-1,<br/>EN 55014-2, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3,<br/>EN 61000-6-2, EN 50366</p>                            | GR |
| <p><b>AB Uyumluluk Beyanı</b><br/>(Yönergeler: 89/336/EU ve 73/23/EU)</p> <p>Geberit Technik AG<br/>Schachenstrasse 77<br/>CH-8645 Jona</p> <p>Tek sorumlu olarak, ürünün belirtilmiş olan</p> <p>BAWC - 04</p> <p>yönergelere uygun olduğunu beyan ederiz.</p> <p>Uyumlandırılmış standartlar:<br/>EN 60730-1, EN 60730-2-14, EN 55014-1,<br/>EN 55014-2, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3,<br/>EN 61000-6-2, EN 50366</p>      | TR | <p><b>ЕС - Декларация за съответствие</b><br/>(Директиви 89/336/EU и 73/23/EU)</p> <p>Geberit Technik AG<br/>Schachenstrasse 77<br/>CH-8645 Jona</p> <p>Декларираме на собствена отговорност, че продуктът</p> <p>BAWC - 04</p> <p>съответства на посочените директиви.</p> <p>Хармонизирани стандарти:<br/>EN 60730-1, EN 60730-2-14, EN 55014-1,<br/>EN 55014-2, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3,<br/>EN 61000-6-2, EN 50366</p>    | BG | <p><b>Declarație de conformitate UE</b><br/>(Directivetele 89/336/EU și 73/23 /EU)</p> <p>Geberit Technik AG<br/>Schachenstrasse 77<br/>CH-8645 Jona</p> <p>Declarăm pe proprie răspundere că produsul</p> <p>BAWC - 04</p> <p>corespunde normelor prevăzute de directivele mai sus menționate.</p> <p>Norme coroborate:<br/>EN 60730-1, EN 60730-2-14, EN 55014-1,<br/>EN 55014-2, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3,<br/>EN 61000-6-2, EN 50366</p> | RO |


